

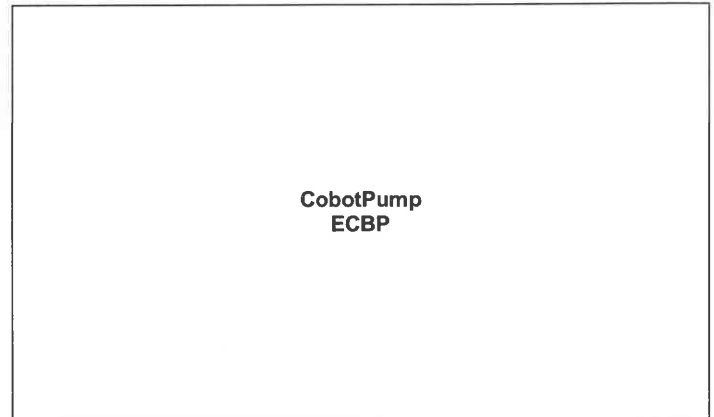
DE EU-Konformitätserklärung
 EN EC- Declaration of Conformity
 FR CE-Déclaration de conformité
 ES Certificado de conformidad CE
 IT Dichiarazione di conformità CE
 NL CE Conformiteitsverklaring



Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Produttore / Fabrikant

J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, D - 72293 Glatten

Produktbezeichnung / Product name / Designation du produit /
 Denominación del producto / Denominazione del prodotto /
 Beschrijving van de machine



Elektrischer Vakuumerzeuger / Electric vacuum generator /
 Générateur de vide électrique / Generador de vacío eléctrica /
 Generatore di vuoto elettrico / Electric vacuüm generator

Erfüllte einschlägige EU-Richtlinien / Applicable EC directives met / Directives CE applicables respectées / Directivas vigentes de la CE cumplidas /
 Direttive CE applicate ed osservate / Nagekomen betreffende EG-richtlijnen

- | | |
|------------|---|
| 2006/42/EG | Maschinenrichtlinie / Machinery Directive / Directive sur les machines / Directiva para máquinas / Direttiva macchine /
Machinerichtlijn |
| 2014/30/EU | Elektromagnetische Verträglichkeit / Electromagnetic Compatibility / Compatibilité électromagnétique / Compatibilidad
electromagnética / Compatibilità elettromagnetica / Elektromagnetische compatibiliteit |

Angewendete harmonisierte Normen / Harmonised standards applied / Normes d'harmonisation appliquées / Normas armonizadas aplicadas / Norme
 armonizzate adottate / Toegepaste geharmoniseerde normen

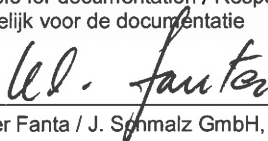
- | | |
|--|--|
| EN ISO 12100: 2011-03 | Sicherheit von Maschinen - Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung / Safety of Machinery -
Basic concepts, general principles for design – Risk assessment / Sécurité des machines - Notions fondamentales,
principes généraux de conception - Appréciation du risque / Seguridad de máquinas - Conceptos básicos, principios
generales de diseño – Estimación del riesgo / Sicurezza delle macchine - concetti fondamentali, principi generali della
progettazione – Valutazione dei rischi / Veiligheid van machines - basisbegrippen, algemene eisen voor het ontwerp en de
constructie - Risicobeoordeling |
| EN 61000-6-3: 2012-11
EN 61000-6-4: 2011-09 | Elektromagnetische Verträglichkeit - Störaussendung / Electromagnetic Compatibility - Emission / Compatibilité
électromagnétique – Norme sur l'émission / Compatibilidad electromagnética – Emisión de interferencias / Compatibilità
elettromagnetica – Norma generica sull'emissione / Elektromagnetische compatibiliteit - emissie |
| EN 61000-6-1: 2007-10
EN 61000-6-2: 2006-03 | Elektromagnetische Verträglichkeit - Störfestigkeit / Electromagnetic Compatibility - Immunity / Compatibilité
électromagnétique – Immunité / Compatibilidad electromagnética – Resistencia a interferencias / Compatibilità
elettromagnetica – Immunità / Elektromagnetische compatibiliteit - immunititeit |
| EN ISO 9409-1: 2004-03 | Industrieroboter - mechanische Schnittstellen / Industrial robots - mechanical interfaces / Robot industriel - interfaces
mécaniques / Robots industriels - interfaces mecánicas / Robot industriali - Elementi del dispositivo / Industriële robots -
Mechanische interfaces |
| EN ISO 10218-2:
2012-06 | Industrieroboter - Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Robotersysteme und Integration / Robots for industrial environments -
Safety requirements - Part 2: Robotic systems and integration / Robots industriels - Prescriptions de sécurité - Partie 2:
Systèmes robotiques et l'intégration / Robot industriales - Requisitos de seguridad - Parte 2: Sistemas robóticos y la
integración / Robot in ambiente industriale — Requisiti per la sicurezza — Parte 2: Sistemi robotici e integrazione / Robots
voor industriële omgevingen - Veiligheidseisen - Deel 1: Robotssystemen en Integratie |



Dokumentationsverantwortlicher / Person responsible for documentation / Responsable de la documentation / Responsable de documentación /
Responsabile della documentazione / Verantwoordelijk voor de documentatie

Glatten, 23.01.2018


/ i.A.



Klaus-Dieter Fanta / J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, D - 72293 Glatten

Unterschrift, Angaben zum Unterzeichner / Signature, details of signatory / Signature, indications sur le soussigné / Firma y datos del firmante / Firma,
dati concernenti il firmatario / Handtekening, omschrijving van de ondertekenaar

Glatten, 23.1.18



Walter Dunkmann
Leiter Geschäftsfeld, Vakuum-Automation /
Head of Business Unit, Vacuum Automation